## **Bilingual in New Brunswick at the A1 level**



# Here are a few examples of what I can do:

<b>A</b> 1	Listening	Reading	Oral interaction	Oral produc
A1.1	<ul> <li>I can understand simple personal questions about myself.</li> <li>I can understand simple basic greetings.</li> <li>I can understand very simple instructions and tasks.</li> <li>I can understand very simple words and descriptions.</li> </ul>	<ul> <li>I can understand very simple written instructions.</li> <li>I can understand certain expressions and very simple sentences in very simple texts.</li> <li>I can understand a very simple invitation.</li> </ul>	<ul> <li>I can say that I do not understand or that I do not know.</li> <li>I can tell people my name and I can ask other people their name.</li> <li>I can talk to someone using simple words.</li> <li>I can use basic greetings to say hello or goodbye, see you tomorrow.</li> </ul>	<ul> <li>I can name some very comm such as foods, drinks, clothing parts.</li> <li>I can count out loud from 1 to I can share simple informatio myself (name, age, address).</li> <li>I can say where I live.</li> <li>I can spell my name out loud</li> </ul>
A1.2	<ul> <li>I can understand simple messages if people speak very slowly and use very simple words.</li> <li>I can understand simple descriptions (e.g., color, number and size).</li> <li>I can understand simple directions if people speak very slowly and very clearly.</li> <li>I can understand numbers, prices and times.</li> </ul>	<ul> <li>I can read a very simple, very short text.</li> <li>I can find simple, important information on posters.</li> <li>I can understand a simple form well enough to know where to add my basic information.</li> </ul>	<ul> <li>I can greet people of all ages respectfully.</li> <li>I can ask and answer simple questions about very familiar topics if people help me.</li> <li>I can indicate time with simple expressions like tomorrow or next week.</li> <li>I can ask for simple directions.</li> </ul>	<ul> <li>I can introduce myself and ot</li> <li>I can give basic information a school, my class or my family</li> <li>I can describe what I like and like.</li> <li>I can talk about the weather a seasons using very simple se</li> </ul>

### ction



# Bilingual in New Brunswick at the A2 level



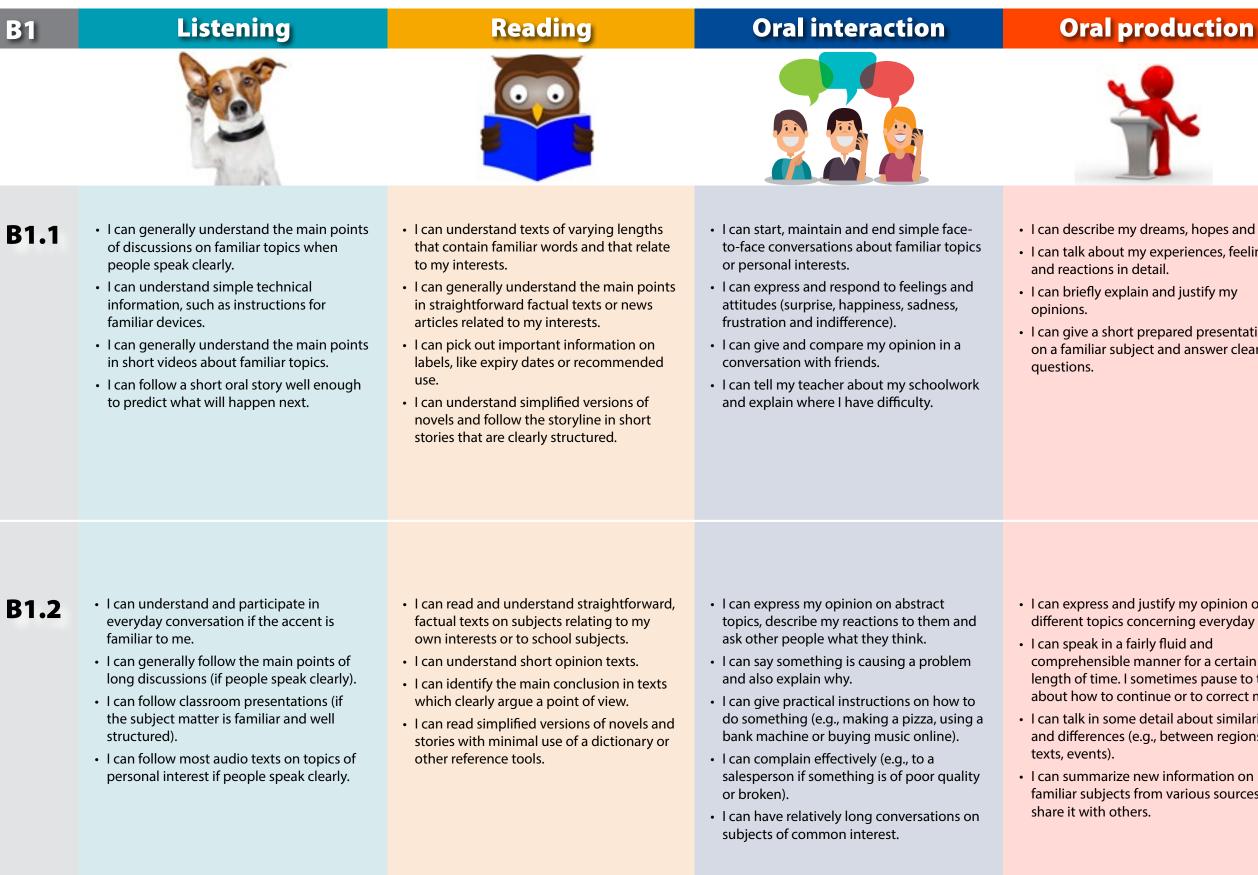
# Here are a few examples of what I can do:

A2	Listening	Reading	Oral interaction	Oral production	Writing
A2.1	<ul> <li>I can understand simple information and questions about personal topics or my interests.</li> <li>I can understand what people say to me in short, simple conversations if they speak clearly and slowly.</li> <li>I can understand short stories or presentations if people speak clearly and slowly.</li> <li>I can understand a short, simple text if I know the main words and ideas.</li> </ul>	<ul> <li>I can understand most of what I read in short, simple texts on familiar subjects.</li> <li>I can understand the main ideas in short, simple texts.</li> <li>I can follow much of a simple short story.</li> <li>I can understand most descriptions of people, places or situations.</li> </ul>	<ul> <li>I can wish someone a happy birthday and respond to other greetings.</li> <li>I can ask simple, familiar questions and react to what other people say.</li> <li>I can make and accept invitations, or refuse them politely.</li> <li>I can ask and answer simple questions about past events.</li> </ul>	<ul> <li>I can talk about my favorite foods, music, sports and clothes.</li> <li>I can talk briefly about things I am going to do on the weekend.</li> <li>I can describe my activities, my daily routines, my hobbies and my interests.</li> <li>I can talk about something I know well: a sports team, a band, a hobby.</li> </ul>	<ul> <li>I can write about people and things I know well using simple sentences and expressions.</li> <li>I can explain where I live and how to get there with the help of a drawing or simple map.</li> <li>I can write the beginning or continue a story or simple text by following a model.</li> <li>I can write and connect simple sentences using words such as: and, or, but, because.</li> </ul>
A2.2	<ul> <li>I can understand simple directions if the route is explained slowly and clearly.</li> <li>I can follow simple, concrete instructions especially if there is a demonstration.</li> <li>I can understand a simple recording about a topic I know.</li> <li>I can understand simple advertisements.</li> </ul>	<ul> <li>I can identify some of the main information in short, simple factual texts where numbers, names, illustrations are very important.</li> <li>I can find important information in short written instructions or rules.</li> <li>I can understand the main points in a variety of texts.</li> <li>I can understand a personal letter or email where the person is writing about familiar subjects or asking me questions.</li> </ul>	<ul> <li>I can explain to someone how to go to a particular place.</li> <li>I can maintain simple conversations about familiar topics.</li> <li>I can ask for and give simple opinions, and agree or disagree in a simple way.</li> <li>I can ask and answer simple questions about events in the future.</li> </ul>	<ul> <li>I can describe the places, seasons, objects or activities I like best and briefly explain why.</li> <li>I can share information on celebrations, traditions and other special events.</li> <li>I can use most numbers without hesitation (e.g. time, years and prices).</li> <li>I can describe past activities, events and personal experiences, as well as further ones.</li> <li>I can summarize simple stories using the language used in the story.</li> </ul>	<ul> <li>I can describe objects, places and people using a variety of simple sentences.</li> <li>I can write about events and experiences by describing what happened, when and where.</li> <li>I can write simple stories or texts on familiar subjects and I can connect my ideas.</li> </ul>

## **Bilingual in New Brunswick at the B1 level**



# Here are a few examples of what I can do:



4	Fer
s, hopes and goals. riences, feelings justify my ed presentation answer clear	<ul> <li>I can write short, creative texts on familiar topics without help.</li> <li>I can summarize simple texts dealing with familiar topics.</li> <li>I can write informal emails, notes or text messages to friends, relating news and giving or asking for simple information.</li> <li>I can describe an event and express my feelings and reactions.</li> </ul>
my opinion on ng everyday life. d and for a certain hes pause to think or to correct myself. about similarities ween regions and ormation on rious sources and	<ul> <li>I can write a variety of texts on a range of familiar subjects by linking a series of elements (e.g., paragraphs or ideas) into logical sequence.</li> <li>I can express my opinion on abstract or controversial issues, provided that I know the specific vocabulary related to the topic.</li> <li>I can write a text on current events that interest me (e.g., climate change, human rights, etc.) and highlight what is particularly important to me.</li> <li>I can write standard formal letters following a model.</li> <li>I can take notes while listening.</li> </ul>

# **Bilingual in New Brunswick at the B2 level**



# Here are a few examples of what I can do:

<b>B2</b>	Listening	Reading	Oral interaction	Oral production	Writing
					e e e e e e e e e e e e e e e e e e e
<b>B2.1</b>	<ul> <li>I can understand the main ideas of complex speech on concrete and abstract topics.</li> <li>I can follow formal, complex, academic presentations.</li> <li>I can follow most audio texts and identify the mood or tone of the people speaking (if standard language is used).</li> <li>I can understand what is said to me in standard spoken language.</li> </ul>	<ul> <li>I can read fairly independently using a dictionary as needed.</li> <li>I can recognize whether a text provides factual information or if it seeks to persuade readers.</li> <li>I can read short stories and novels written in a clear and standard language and style, using a dictionary as needed.</li> <li>I can understand most correspondence that I receive.</li> <li>I can read texts that express specific points of view (political commentary, critiques of exhibits or movies, etc.).</li> </ul>	<ul> <li>I can participate in lengthy discussions, expressing my points of view, ideas or feelings clearly and regularly.</li> <li>I can sustain my opinions in a discussion providing relevant explanations, arguments and comments.</li> <li>I can find out and share detailed information (face-to-face and on the phone), asking follow up questions and seeking clarification or more details as needed.</li> <li>I can generally express myself naturally, fluidly, and effectively in conversations.</li> <li>I can discuss and evaluate advantages and disadvantages and participate in formal and informal discussions and participate in reaching a decision.</li> </ul>	<ul> <li>I can present information in a clear systematic manner and appropriately highlight the main points and important details.</li> <li>I can give a detailed account of my own experiences describing emotions that I have felt and the way I have reacted.</li> <li>I can develop a clear argument, linking my ideas logically and expanding and supporting my points with appropriate examples.</li> <li>I can summarize information and arguments from a number of sources (articles, reports, discussions, interviews, presentations, etc.).</li> <li>I can talk for a relatively long time on familiar subjects describing and comparing some aspects in detail.</li> </ul>	<ul> <li>I can write detailed essays, reports and summaries on numerous subjects that interest me; I can provide information, present and compare different positions and express my own thoughts.</li> <li>I can express my opinion in a variety of formats by presenting arguments for or against on issues that interests me.</li> <li>I can complain in writing about things which are unsatisfactory and ask for an appropriate follow up.</li> <li>I can express news, views and feelings effectively when writing or responding to others.</li> </ul>
B2.2	<ul> <li>I can generally understand people I am talking to, even in a noisy environment.</li> <li>I can follow a lively conversation between two experienced speakers.</li> <li>I can follow lectures and presentations in my fields of experience or interest (even if the organization and language are both complex).</li> <li>I can understand viewpoints and attitudes in discussions on social, professional or academic subjects.</li> <li>I can understand announcements, instructions, telephone messages, even when they are quickly spoken.</li> <li>I can understand in detail a variety of television shows and movies, even if some idiametic support of the spoken of</li></ul>	<ul> <li>I have a broad active reading vocabulary which means I can read with a large degree of independence, adapting style and speed of reading to different texts and purposes.</li> <li>I can read and understand factual texts and specialized articles dealing with subjects I am not familiar with (provided that I can consult reference tools).</li> <li>I can quickly scan through long and complex texts on topics of interest to locate relevant details.</li> <li>I can understand long, complex, detailed instructions related to my fields of study.</li> </ul>	<ul> <li>I can interact fluently, effectively and fairly accurately on a wide range of familiar subjects.</li> <li>I can express my ideas and opinions precisely and put forward persuasive arguments; I can also respond to complex arguments put forward by others.</li> <li>I can interact appropriately in an emergency situation (e.g., calling 911 or the police; getting medical or first aid help).</li> <li>I can express, negotiate and respond sensitively to feelings, attitudes, opinions, tone and viewpoints of others.</li> </ul>	<ul> <li>I can give clear, well-developed, detailed descriptions on a wide range of subjects related to my interests expanding and supporting my ideas with supplementary points and relevant examples.</li> <li>I can develop an argument systematically, highlighting significant points and details.</li> <li>I can give a clear, well-structured presentation, highlighting significant points about the content.</li> <li>I can depart spontaneously from a prepared presentation to follow up on interesting points raised by members of the audience.</li> </ul>	<ul> <li>I can write clear detailed texts on a variety of subjects (related to my field of interest) by synthetizing and evaluating information and arguments from a number of sources.</li> <li>I can use a range of language and sentence structures to express abstract ideas, current issues and events, correcting most of my mistakes in the process.</li> <li>I can write texts that convey degrees of emotion and highlight the personal significance of events and experiences.</li> <li>I can write detailed descriptions of events and experiences, real or imaginary, clearly linking ideas and respecting the characteristics of the genre.</li> </ul>

idiomatic expressions and slang are used.



## **Bilingual in New Brunswick at the C1 level**



# Here are a few examples of what I can do:



- **C1.1**
- I can follow most talks, lectures, discussions and debates regardless of topic or complexity.
- I can understand complex technical information or procedures (e.g., instructions for operating machines or devices, and specifications for products and services).
- I can easily follow most films and media which contain a large amount of slang and a wide range of idioms.
- I can easily follow complex interactions in group discussions and debates, even on abstract and unfamiliar topics.
- I can generally understand everybody I talk to (though I may need to confirm some details, especially if the accent is unfamiliar).

- I can understand in detail a wide range of lengthy, complex texts likely to be encountered in social, professional or academic life.
- I can understand lengthy, complex instructions (e.g. formal procedures in an academic or health context), including details on conditions and warnings, as long as I can reread difficult sections.
- I can scan relatively guickly through books and articles within my field of interest and assess their relevance to my needs.
- I can understand complex texts where stated opinions and implied points of view are discussed.

- I can express myself fluently and appropriately, adopting a level of formality appropriate to the circumstances and my relationship with the person with whom I am speaking.
- I can understand and exchange complex, detailed information on topics with which I am not personally familiar, pinpointing key areas where further explanation or clarification is needed.
- I can keep up with lively discussions on abstract and complex topics involving a number of speakers and interject effectively.
- I can use the telephone (audio-conferencing, etc.) for a variety of complex purposes (e.g., solving problems, making transactions and purchases, clarifying misunderstandings, etc.) although I may need to ask for some clarification if the accent is unfamiliar.

- I can combine information from different resources and present it in a coherent summary.
- I can summarize long, challenging texts.
- I can give a clear, well-structured presentation on complex subjects in my field of study, expanding and supporting my point of view with appropriate reasons and examples.
- I can develop a persuasive argument in a well-structured speech highlighting significant points and concluding appropriately.
- I can give clear, well-structured, detailed descriptions of complex subjects.



- I can write clear, well-structured texts on complex topics using an appropriate style.
- I can write clear, detailed, well-developed short stories and descriptions of personal experiences.
- I can present points of view in a paper, developing an argument, highlighting the most important points, and supporting my reasoning with examples.
- I can express myself clearly and appropriately in personal correspondence, describing experiences, feelings and reactions in depth.
- I can express myself fluently and accurately on a wide range of topics (personal, academic or professional).

## **Bilingual in New Brunswick at the C1 level (suite)**



# Here are a few examples of what I can do:



- **C1.2**
- I can understand a wide range of idiomatic expressions and colloquialisms, appreciating shifts in style and register.
- I can understand everybody I talk to, given the opportunity to occasionally confirm something, especially if the accent or dialect is non-standard and unfamiliar.
- I can follow lectures, presentations and demonstrations with relative ease, making decisions about what to write down and what to omit as the lecture proceeds, in order to ask detailed questions.
- I can easily follow films and media which contain a large amount of slang and idiomatic usage.

- I can understand complex reports, analyses and commentaries in which opinions, viewpoints and connections are discussed, and recognize contradictions, inconsistencies, or illogical arguments.
- I can understand the details of lengthy, complex texts, whether or not they relate to my area of specialization.
- I can scan guickly through a variety of sources both within and outside my field and assess their relevance to my needs.
- I can appreciate shifts of tone and style in contemporary literary texts and recognize their significance.
- I can understand any formal or informal correspondence.

- I can fully participate in an interview (either as interviewer or as interviewee), fluently expanding and developing points of discussion, and handling interjections with confidence.
- I have a good understanding of humour, irony and implicit cultural references. I can easily keep up with and contribute to an extended debate on an abstract and complex topic, even if it is unfamiliar to me, and people speak simultaneously.
- I can formulate a convincing argument and respond to guestions, comments and complex counter arguments fluently, spontaneously and appropriately.

- I can give an elaborate description or account of an experience or topic of relevance, integrating themes, developing particular points and concluding appropriately.
- I can confidently put forward a systematically developed argument, taking account of the audience's perspective, and selecting appropriate supporting examples.
- I can give a clear, well-structured presentation of a complex subject, expanding and supporting points of view with reasons and relevant examples.
- I can confidently handle detailed guestions and spontaneously follow up and reiterate points raised by members of the audience.
- I can orally summarize information from different sources, selecting the most salient and relevant ideas, and reconstructing arguments in a coherent presentation.



- I can write well-structured texts which show a high degree of grammatical control and I can vary the vocabulary and style according to the kind of text and the topic.
- I can write clear, detailed, well-developed descriptions in a confident, personal, style appropriate to the reader.
- I can write papers on complex topics, systematically developing an argument that highlights the main issues, supports points with relevant examples and details, and finishes with an appropriate conclusion.
- I can express myself with clarity and precision in personal correspondence, using language flexibly and effectively, in an emotional, allusive or humorous style.

## **Bilingual in New Brunswick at the C2 level**



# Here are a few examples of what I can do:



- **C2**
- I can understand any kind of spoken language, whether live or broadcast, delivered at any speed, even in a noisy environment.
- I can appreciate irony and sarcasm and draw appropriate conclusions about their use.
- I can understand any speaker, given an opportunity to adjust to the accent or manner of speaking.
- I can follow debates, discussions, specialized lectures and presentations that contain a high degree of colloquial expressions, regional usage or unfamiliar terminology.
- I can fully understand podcasts, webinars, and videos, appreciating the humor, nuance and implied meaning.

- I can understand any kind of text, including those written in a very colloquial style, written ambiguously, or containing idiomatic expressions or slang.
- I can scan quickly through complex texts covering a broad variety of genres, including unfamiliar ones; I can refer to several texts at the same time to extract information from them.
- I can understand and critically interpret classical and contemporary literacy texts representing different genres.
- I can understand complex reports, manuals and contracts including finer shades of meaning, plus issues that are implied rather than stated.
- I can easily understand any formal correspondence, including specialized or legal matters.

- I can converse comfortably, appropriately and without limitations in casual conversation, at social events and in more formal discussions and debates.
- I can use irony and understatement in an appropriate manner.
- I can effectively manipulate nuances in order to emphasize, differentiate or eliminate ambiguity when arguing for or against a topic.
- I can hold my own in formal discussion of complex and specialized issues in my field, putting forward and sustaining articulate and persuasive arguments.

- I can give clear, fluid, elaborate and often memorable, or vivid, descriptions.
- I can argue a case on a complex issue, adapting the structure, content and emphases in order to convince particular listeners of the validity of my argument. I can give a fluid, elaborate presentation
- on a complex topic and can handle difficult, unpredictable and even hostile questioning.
- I can orally summarize information from different sources, reconstructing arguments and accounts accurately, coherently and concisely.



- I can produce text which is proof-read and organized in accordance with relevant conventions.
- I can write engaging narratives and descriptions in a clear, sophisticated style appropriate to the genre and purpose.
- I can write papers that thoroughly present the background and context, describing procedures and/or proposals, evaluating outcomes and drawing conclusions, using appropriate conventions throughout.
- I can write detailed, critical appraisals of socio-cultural events or literary works.
- I can write clear, smoothly-flowing complex texts (articles, reports or letters) in an appropriate effective style which helps the reader identify significant points.
- I can produce texts that demonstrate a high degree of lexical and grammatical accuracy. Errors are rare.